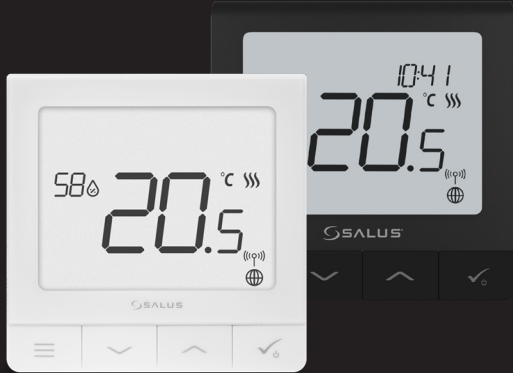


Multifunkční termostat SQ610 a SQ610B



Uživatelský návod

Úvod

SQ610 Quantum je bezdrátový pokojový termostat pracující v síti ZigBee, používá se pro bezdrátové ovládání zařízení řady iT600, jako jsou:

- centrální svrkovnice KL08RF
- radiátorová hlavice TRV
- kotlový přijímač RX10RF.

Aby bylo možné termostat SQ610 ovládat přes internet nebo prostřednictvím mobilní aplikace SALUS Premium Lite (**režim ONLINE**), musí být nainstalován společně s internetovou bránou UGE600 (prodává se samostatně).

V aplikaci je možné jej spárovat s dalšími systémovými prvky, např.:

- inteligentní zásuvkou SPE600
- okenním / dveřním senzorem OS600 / SW600
- inteligentním relé SR600.

SQ610 lze použít lokálně bez připojení k internetu (**režim OFFLINE**), komunikace s ostatními zařízeními však musí probíhat pomocí koordinátoru C010RF (prodává se samostatně).
THERMOSTAT SQ610 Quantum může pracovat bez brány UGE600 nebo koordinátoru C010RF jako samostatné zařízení.

Úplná příručka ve formátu PDF je k dispozici na webu: www.saluscontrols.cz

Shoda výrobku

Tento produkt je v souladu se základními požadavky a příslušnými směrnicemi:

- EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35 / EU
- RED 2014/53 / EU
- RoHS 2011/65 / EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.saluslegal.com

Bezpečnostní informace

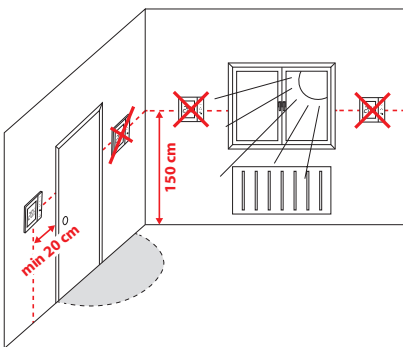
- Používejte v souladu s národními předpisy a předpisy EU.
- Přístroj používejte podle určení a udržujte jej v suchu.
- Výrobek pouze pro vnitřní použití. I
- nstalace musí být provedena kvalifikovanou osobou v souladu s národními předpisy a předpisy EU.
- Před čištěním suchým hadříkem odpojte zařízení od napájení.

Před instalací nebo prací na jakýchkoli součástech se vždy ujistěte, že je síťové napájení 230 V AC vypnuto.

Obsah balení



Výběr správného umístění termostatu

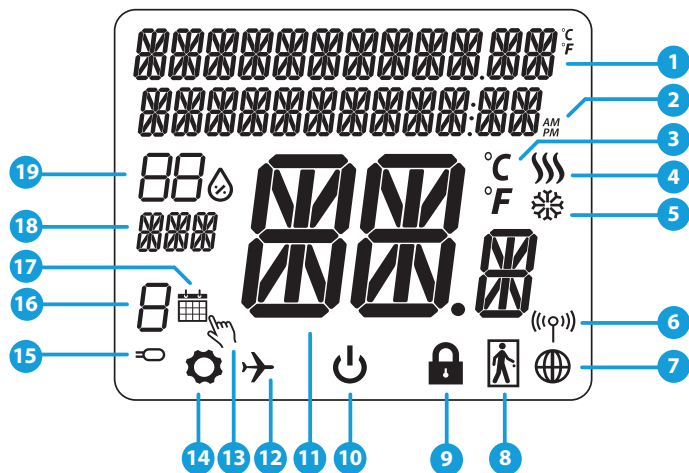


Montáž: k montáži termostatu můžete použít dodané příslušenství (montážní šrouby). Vyjměte desku ze zadní strany a připevněte ji ke zdi. Poté připevněte termostat na desku.

Upozornění:

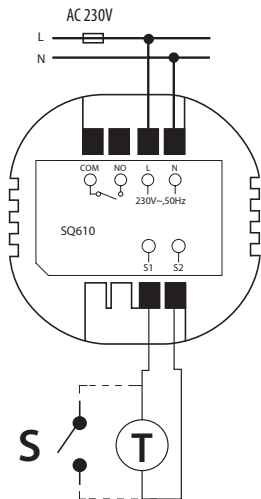
Ideální poloha pro montáž je cca 1,5 m nad úroveň podlahy, mimo zdroje tepla nebo chladu. Nedoporučuje se instalovat termostat na vnější stěnu, v průvanu nebo na místě, kde bude vystaven přímému slunečnímu záření.

Popis ikon na LCD displeji



- Menu / popis nastavení + hodiny
- AM/PM
- Teplotní jednotka
- Indikátor topení (ikona se zobrazuje, když je požadavek na topení)
- Indikátor chlazení (ikona se zobrazuje, když je požadavek na chlazení)
- Indikátor bezdrátového připojení RF
- Indikátor internetového připojení
- Čidlo obsazenosti (hotelová karta)
- Funkce zámku kláves
- Ikona standby režimu
- Aktuální teplota / požadovaná teplota
- Režim dovolená
- Dočasný manuální režim
- Ikona nastavení
- Indikátor externího / podlahového čidla
- Číslo aktuálního programu
- Ikona režimu plánování
- Ukazatel dne / SET informace
- Aktuální hodnota vlhkosti

Schéma zapojení



Vysvětlení symbolů:

- S - beznapěťový kontakt
- T - teplotní čidlo
- L, N - 230 V AC napájení
- COM, NO - beznapěťový výstupní kontakt

Svorky S1,S2:

- čidlo teploty vzduchu nebo podlahy
- kontakt pro připojení libovolného spínače ZAP / VYP nebo čidla obsazenosti (hotelová karta)

Popis tlačítek

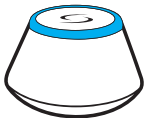
Tlačítko	Funkce
	- Tlačítko Menu / tlačítko Návrat. - NA HLAVNÍ OBRAZOVCE: Stisknutím a přidržením po dobu 3 sekund změníte provozní režim (režim práce podle programu / trvalý manuální režim / dočasný manuální režim). - NA OBRAZOVCE NASTAVENÍ: Stisknutím a přidržením po dobu 3 sekund se vrátíte zpět bez uložení změn. - NA OBRAZOVCE PÁROVÁNÍ (v nabídce TYP SYSTÉMU): Stisknutím a přidržením po dobu 3 sekund zobrazíte další možnosti párování.
	Tlačítko „Dolů“ (snížení hodnoty parametru / pohyb v nabídce směrem „DOLŮ“)
	“Tlačítko „Nahoru“ (zvýšení hodnoty parametru / pohyb v nabídce směrem „NAHORU“)
	- Stisknutím a přidržením na 3 sekundy zapnete nový termostat - Tlačítko „OK“ (potvrzení hodnoty parametru / přechod do další nabídky / uložit nastavení) - NA HLAVNÍ OBRAZOVCE: Stisknutím a přidržením po dobu 3 sekund přejdete do režimu standby. - NA OBRAZOVCE NASTAVENÍ: Stisknutím a přidržením po dobu 3 sekund se vrátíte zpět na HLAVNÍ OBRAZOVKU a uložíte všechny změny.
	NA HLAVNÍ OBRAZOVCE - stiskem a přidržením těchto tlačítek po dobu 3 sekund zamknete / odemknete tlačítka termostatu.

Kompatibilita s ostatními zařízeními SALUS

Termostat může pracovat v režimu ONLINE nebo OFFLINE.

V prvním kroku se musíte rozhodnout, v jakém režimu bude termostat pracovat.

REŽIM ONLINE



Univerzální brána je PŘIPOJEN K INTERNETU

V aplikaci SALUS Premium Lite můžete nakonfigurovat a používat všechna vaše zařízení.



Stáhněte si aplikaci SALUS Premium Lite do zařízení iOS nebo Android pro vzdálený přístup k vašemu zařízení SALUS.

REŽIM OFFLINE



nebo



Univerzální brána není

PŘIPOJEN K INTERNETU

Zařízení můžete používat lokálně bez aplikace SALUS Premium Lite. Brána pracuje v tomto režimu jako standardní koordinátor ZigBee.

Koordinátor C010RF - K instalaci a používání zařízení můžete použít standardní síťový koordinátor ZigBee.

Kompatibilní zařízení:



SR600
intelligentní
relé



SPE600
intelligentní
zásuvka



KL08RF – centrální
svrkovnice pro 8zónové
podlahové vytápění (UFH).

Pouze v režimu online



**TRV (termostatická
radiátorová hlavice)**
s bezdrátovou
komunikací.



RX10RF
přijímač

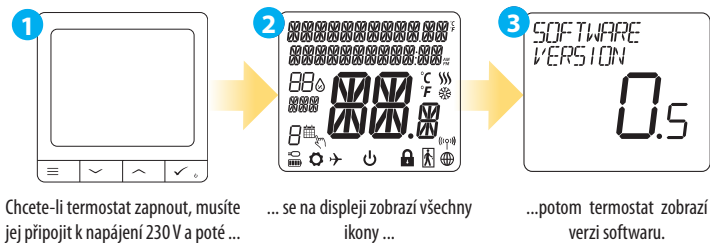
Upozornění:

Termostat SQ610 Quantum může pracovat bez koordinátorů (REŽIM ONLINE / OFFLINE) jako samostatné zařízení s využitím vodičů.

První zapnutí

Vezměte prosím na vědomí:

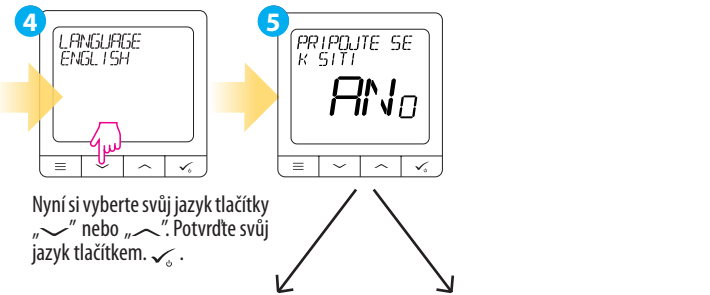
Pro snazší instalaci se ujistěte, že jste do sítě ZigBee již přidali další zařízení, například centrální svrkovnici podlahového vytápění (KL08RF) nebo hlavice radiátorů (TRV) atd.



Chcete-li termostat zapnout, musíte jej připojit k napájení 230 V a poté ...

... se na displeji zobrazí všechny ikony ...

...potom termostat zobrazí verzi softwaru.



Nyní si vyberte svůj jazyk tlačítka „<“ nebo „>“. Potvrďte svůj jazyk tlačítkem „✓“.

ANO- REŽIM ONLINE, OFFLINE.

Termostat můžete nakonfigurovat pomocí univerzální brány nebo koordinátoru C010RF. To znamená, že jej přidáte do systému SALUS Premium Lite.

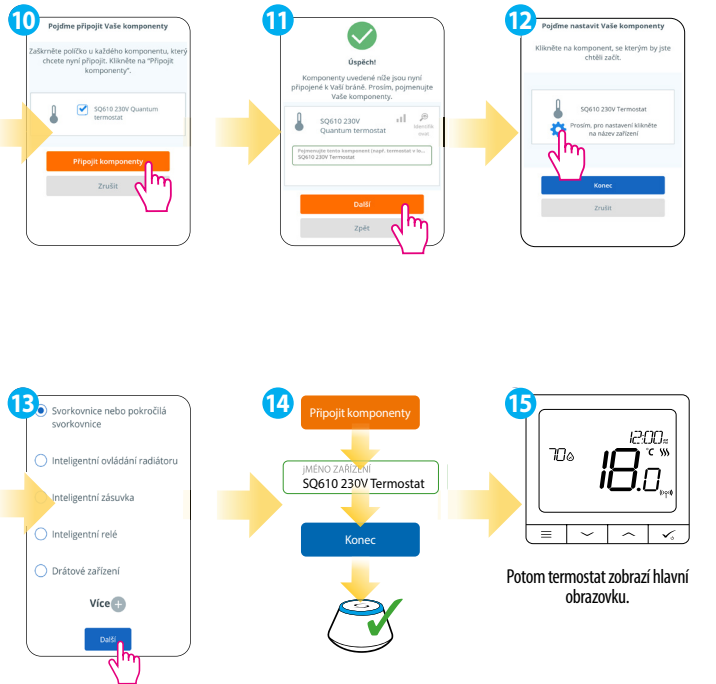
NE- SAMOSTATNÝ.

Termostat pracuje jako samostatné zařízení pro čerpadlo, kotel, ventil atd. To znamená, že můžete termostat přímo připojit k vybranému zařízení bez bezdrátového systému. Můžete jej přidat později.

Instalace v režimu ONLINE

Po výběru jazyka postupujte dle obrázků níže.

Přidejte termostat do aplikace Salus Premium Lite a spárujte jej s dalšími zařízeními:

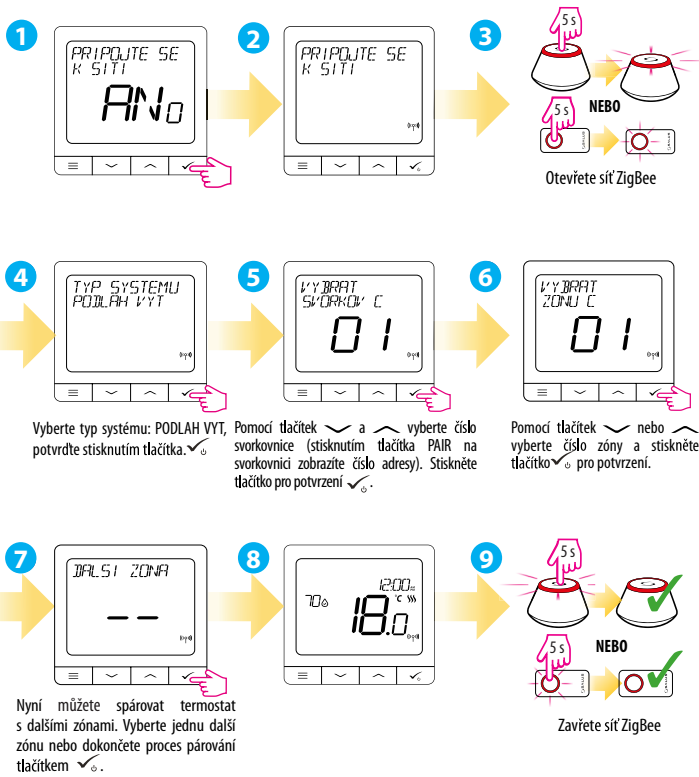


Gratulujeme! Úspěšně jste nakonfigurovali termostat SQ610 Quantum.

Instalace v režimu OFFLINE

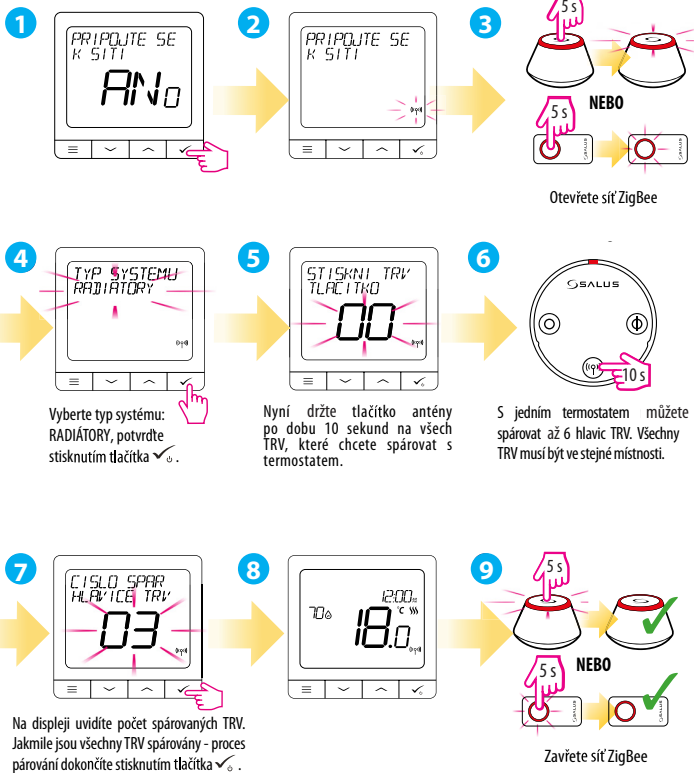
Párování s centrální svorkovnicí

Nainstalujte centrální svorkovnici podle pokynů dodaných s výrobkem



Spárování s radiátorovou hlavicí TRV

Nainstalujte TRV podle pokynů přiložených k produktu

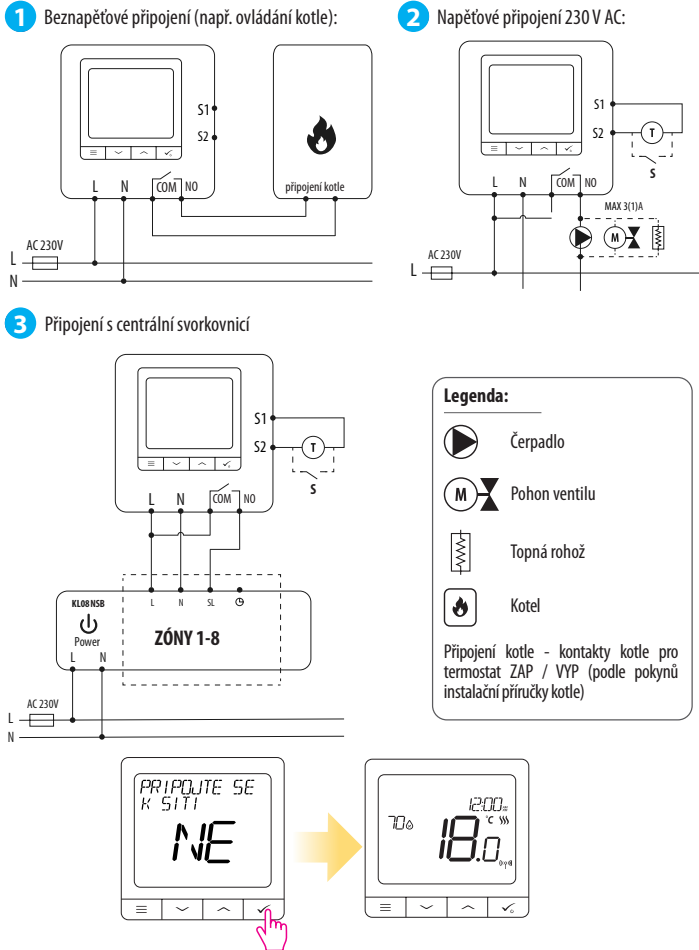


Kabelové zařízení

Vezměte prosím na vědomí:

Termostat SQ610 Quantum může pracovat bez internetové brány nebo koordinátoru C010RF jako samostatné zařízení.

Schéma zapojení pro:



Upozornění:

Samostatný termostat SQ610 bez podpory aplikace lze do aplikace SALUS Premium Lite snadno přidat kdykoli. Všechna nastavení provedená před přidáním do aplikace se automaticky zkopírují do aplikace SALUS Premium Lite.

SQ610 úplná struktura menu

PROGRAM	VYPNUTO PO-PÁ+SO-NE PO-NE JEDNOTLIVÉ DNY
UŽIVATELSKÉ NASTAVENÍ	DATUM / ČAS DOVOLENÁ KALIBRACE TEPLoty ZOBRAZIT / NEZOBRAZIT VLHKOST ZOBRAZIT / NEZOBRAZIT TEPLotu PODLAHY STANDBY TEPLota VYTÁPĚNÍ / CHLAZENÍ RESET UŽIVATELSKÝCH NASTAVENÍ
ADMIN NASTAVENÍ	STUPNICE TEPLoty PŘESNOST TEPLoty ¹ . ALGORITMUS ŘÍZENÍ VYTÁPĚNÍ ² . ALGORITMUS ŘÍZENÍ CHLAZENÍ VSTUP S1/S2 ³ . MINIMÁLNÍ NASTAVENÁ TEPLota MAXIMÁLNÍ NASTAVENÁ TEPLota OCHRANA VENTILU ⁴ . VNITŘNÍ RELÉ (NO/NC) ⁵ . MINIMÁLNÍ ČAS VYPNUTÍ ⁶ . OPTIMALIZAČNÍ FUNKCE ⁷ . KOMFORT TEPLÉ PODLAHY ⁸ . PIN KÓD INFORMACE O ZAŘÍZENÍ ⁹ . PŘIPOJENÍ K BRÁNĚ TOVÁRNÍ RESET ¹⁰ .
JAzyK	ENGLISH DANISH POLISH ...

Stručný popis některých vybraných funkcí (všechny funkce jsou popsány v plné verzi manuálu SQ610):

- PŘESNOST TEPLoty:** Tato funkce určuje citlivost zobrazené teploty - Uživatel může teplotu nastavovat po krocích (každých 0,5 °C nebo 0,1 °C).
 - ALGORITMUS ŘÍZENÍ:** Tato funkce definuje, jak bude termostat regulovat pokojovou teplotu. Dostupné možnosti jsou: ITLC pro podlahové vytápění / radiátory / elektrické vytápění (to je pokročilý algoritmus pro přesnou údržbu pokojové teploty), hystereze +/-0,5 °C nebo +/-0,25 °C, pohon THB (varianta doporučená pro systémy s THB auto-balančními pohony).
 - VSTUP S1/S2:** Ke vstupu S1 / S2 termostatu SQ610 lze připojit podlahové čidlo, externí čidlo teploty nebo čidlo obsazenosti. Navíc připojením NO typu beznapětového kontaktu ON / OFF můžete tento vstup použít jako spouštěč pravidel OneTouch (naprogramovaný v aplikaci SALUS Premium Lite) nebo jako přepínání vytápění / chlazení.
 - OCHRANA VENTILU:** Tato funkce aktivuje všechny pohony jednou týdně po dobu 5 minut (v létě tato funkce pomáhá zabránit zablokování pohonu).
 - VNITŘNÍ RELÉ (COM/NO):** Používá se interní aktivace nebo deaktivace relé s výstupy COM/NO. Výchozí hodnota je povoleno.
 - MINIMÁLNÍ ČAS VYPNUTÍ :** Minimální doba vypnutí (termostat neposílá signál pro topení / chlazení častěji, než je uvedeno v tomto parametru).
 - OPTIMALIZAČNÍ FUNKCE:** Funkce optimální zapnutí a optimální vypnutí jsou funkcí úspory energie, díky které termostat pracuje nejvýhodněji z hlediska nákladů (v kombinaci s řídicím algoritmem ITLC).
 - KOMFORT TEPLÉ PODLAHY:** Tato funkce pomáhá udržovat podlahu teplou, i když je místnost dostatečně vytopená a není nutné zapínat topení.
- Uživatel si může vybrat 3 úrovně teplé podlahy. Vezměte prosím na vědomí, že se nejedná o úspornou funkci, protože váš topný systém může být zapnutý, i když z pokojového termostatu není vyslán požadavek na topení. Je to funkce KOMFORT, která udržuje vaši podlahu stále teplou.
- INFORMACE O ZAŘÍZENÍ:** V této nabídce může uživatel zkontrolovat: verzi softwaru, úroveň nabití baterie, sílu rádiového signálu, spárovaná zařízení nebo také aktivovat režim identifikace.
 - FACTORY RESET:** Zde můžete resetovat zařízení do továrního nastavení. Po úspěšném resetu bude zařízení odebráno ze sítě ZigBee a budete muset zařízení znovu přidat / spárovat.

DISTRIBUTOR PRO CZ:
Thermo-control CZ s.r.o.
A1 PARK, Hlavní 683/104
664 31 Lelekovice
+420 549 215 938
obchod@thermo-control.cz
www.thermo-control.cz

VÝROBCE:
Salus Limited
6/F, Building 20E, Phase 3,
Hong Kong Science
Park, 20 Science Park East Avenue,
Shatin, New Territories, Hong Kong



www.salus-controls.cz

SALUS Controls je členem skupiny Computime limited.
Salus Controls plc si vyhrazuje právo na změnu specifikace, designu a materiálu produktu uvedeném v tomto manuálu bez předchozího upozornění.